

1986

## El lugar común (1), (2), (3)

Americo Ferrari

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.providence.edu/inti>



Part of the [Fiction Commons](#), [Latin American Literature Commons](#), [Modern Literature Commons](#), and the [Poetry Commons](#)

---

### Citas recomendadas

Ferrari, Americo (Otoño-Primavera 1986) "El lugar común (1), (2), (3)," *Inti: Revista de literatura hispánica*: No. 24, Article 24.

Available at: <https://digitalcommons.providence.edu/inti/vol1/iss24/24>

This Creación is brought to you for free and open access by DigitalCommons@Providence. It has been accepted for inclusion in Inti: Revista de literatura hispánica by an authorized editor of DigitalCommons@Providence. For more information, please contact [dps@providence.edu](mailto:dps@providence.edu).

**AMERICO FERRARI**

**El lugar común (1)**

viaja con el viajero una ciudad (está o estuvo en algún sitio se supone —  
pero vaya uno a saber por qué se supone así)  
una arquitectura sin historia: puras manchas y líneas bien trazadas  
como dibujadas encima del color —  
viene al encuentro de los que se pasean por la noche  
está a su lado o detrás de ellos o delante nadie sabe bien  
o a lo mejor sencillamente no está pero se muestra  
y mezcla sus calles por donde nadie pasa  
y no se prolongan en ningún arrabal  
con las otras de piedra y adobe donde hay espacio y negocio —  
esto desorienta bastante  
pero como lo prueba la experiencia uno (sobre todo si viaja) puede vivir  
y andar y hasta orientarse  
por estas calles que se encabalgan y sobrenadan  
sobre nada:  
son familiares

**El lugar común (2)**

en un papel en blanco  
 podemos formar una mujer a nuestro gusto  
 cuerpo y todo  
 hasta con su alma llena de sobresaltos o serena  
 a nuestro gusto  
 llevárnosla allá lejos a vivir juntos  
 o al cine si falta fantasía o medios de transporte  
 recoger sus suspiros trinos y aspiraciones  
 y devolverlos al aire que les dio nacimiento  
 ser en suma felices con ella —  
 podemos también borrarla  
 ser felices sin ella —  
 también se puede fuera del papel  
 aunque con los consabidos sinsabores  
 por ejemplo que falte un elegido sabor apetecible  
 o simplemente que la presunta borrada borre al borrador

**El lugar común (3)**

busca algo o huye de algo y no le importa  
 ya ni encontrar aquello (aquello es lo que se pierde  
 siempre — así que) ni largarse de una vez por todas  
 de aquel lugar para volver a encontrarlo  
 al otro lado — mejor quedarse y esperar  
 a ver si el que se larga es el lugar, pero nada:  
 es pegajoso; lo de la búsqueda no es que sea cosa  
 de vida o muerte; él piensa sin embargo cuando a veces piensa  
 que en el fondo es de vida y de muerte — lo que hay es que no tiene  
 mucho de cosa — es más bien un mal hábito  
 como el de buscar siempre los cigarros los libros o la gata  
 donde no están — dejémoslo — total quedan las cosas  
 las buenas cosas compactas que sí están donde están  
 en su lugar que es el lugar que corresponde a cada cosa  
 y que parece que también nos corresponde  
 a nosotros: el famoso lugar —  
 y no hay manera de salir de ahí sino huyendo  
 de aquel lugar y poniéndose a buscar  
 otra vez aquello (lo que

**DOUGLAS GARCIA**

**Arte mágico**

*Homenaje a Borges antes de su muerte*

Escribir con los ojos cerrados  
es ser un poeta  
mágico:  
se le pintan estrellas a ese vacío negro  
que es la paz  
sin pupilas:  
un tigre de Bengala te araña levemente  
desde las hojas  
de un poema:  
arde tu cara  
mientras un ciego argentino  
ríe en sus sueños.